

Gärtnerr

МІНІПИЛА АКУМУЛЯТОРНА

GMCS-12 BL KIT



UA

Зміст

ВСТУП.....	3
1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	3
2 ОПИС І РОБОТА ВИРОБУ	7
3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ.....	9
4. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ.....	13
5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ	14
6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ	16
7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ.....	16
8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)	16
9 ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ	17
10 КОМПЛЕКТНІСТЬ	18
11 УТИЛІЗАЦІЯ.....	18

УВАГА!

Шановний покупець!

Вдячні Вам за придбання даної моделі електроінструменту торгової марки " Gärtnер ". Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності і надійності інструменту, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція ТМ " Gärtnер " стане Вашим помічником на довгі роки.

При покупці мініпіли акумуляторної моделі "GMCS-12 BL KIT", вимагайте перевірки її працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ 10 «Комплектність» Інструкції з експлуатації).

Перед використанням уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки при роботі.

Переконайтеся, що гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

В процесі користування дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації.

ВСТУП

Мініпіла акумуляторна модель "GMCS-12 BL KIT" (далі - виріб), призначений для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах.

Уважно вивчіть цю Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином Ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом, і уникнете помилок та небезпечних ситуацій.



УВАГА! Порушення вказівок та інструкцій з техніки безпеки можуть стати причиною ураження електричним струмом, пожежі та важких травм.

1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1.1 Загальні правила безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням обладнання повинні бути вжиті всі необхідні заходи безпеки для того, щоб зменшити ступінь пожежного ризику та знизити ймовірність пошкодження корпусу і деталей виробу.

Оскільки попередження і правила техніки безпеки, які наведені в даній інструкції, не виключають усіх можливих випадків, що виникають при роботі з виробом, необхідно проявляти обережність та уважність при виконанні робіт. Слід пам'ятати, що оператор даного виробу несе відповідальність не тільки за власну безпеку, але і за безпеку оточуючих.

1.1.1 Мініпіла акумуляторна належить до класу ручних механізованих інструментів з вмонтованим електричним двигуном живленням від швидкозмінної літій-іонної акумуляторної батареї з напругою 20 В, на які поширюються вимоги правил безпечної експлуатації інструментів та пристосувань, правил безпечної експлуатації електроустановок, правил пожежної безпеки (особливо при роботах в зонах з можливими випарами легкозаймистих ПММ - паливно-мастильних матеріалів). Перед експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з цією Інструкцією з експлуатації і дотримуватися її вимог для запобігання дії виникаючих небезпечних факторів – рухомих деталей, шуму, вібрації, електричного струму з небезпечною напругою, пожежонебезпечності, небезпека висоти при відповідних роботах, наявності в повітрі робочої зони пилу.

1.1.2 Застосовуйте виріб суворо за призначенням.

1.1.3 Забороняється використовування даного виробу дітьми та людьми, що не ознайомлені з інструкцією з експлуатації.

1.1.4 При роботі з виробом дотримуйтесь безпечної дистанції від місця роботи до оточуючих людей (15 метрів).

1.1.5 Під час роботи з виробом необхідно обов'язково використовувати засоби

індивідуального захисту (ЗІЗ): засоби захисту очей – окуляри або щиток; засоби захисту від шуму; засоби захисту органів дихання – респіраторні маски; робочий костюм в комплекті з взуттям та головним убором; засоби зниження впливу вібрації на користувача – товсті рукавички; засоби страхування при роботах на висоті – монтажні пояс та каска, надійні риштування. Всі ЗІЗ повинні бути підібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок.

1.1.6 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила пожежної безпеки:

- виконувати вимоги улаштування тимчасових електромереж, запобігаючи випадків появи електричних іскер та підвищення температури на контактах, в проводах, в електроприладах;
- забороняється робота виробу в атмосфері випарів легкозаймистих ПММ, оскільки при роботі можливе утворення іскер на контактах та при роботі кінцевих змінних насадок.

1.1.7 Під час експлуатації виробу необхідно виконувати правила безпечної експлуатації механізованих пристроїв з вмонтованим електродвигуном:

- щоразу до початку роботи виконувати технічний огляд і перевірку справності агрегатів та деталей виробу відповідно розділу «Підготовка до роботи» цієї Інструкції, експлуатувати несправний виріб забороняється;
- допоміжні переходи по регулюванню параметрів обробки, заміні заготовки або змінних інструментів здійснювати тільки з непрацюючим двигуном;
- до початку роботи оглянути та звільнити робоче місце, шляхи евакуації від будь яких перешкод;
- не починати роботу з виробом в стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- перед пуском двигуна обирати стійке положення;
- під час роботи не дозволяти знаходження в небезпечній зоні сторонніх осіб, дітей, тварин;
- не піддавати виріб ударам, перевантаженням (довготривала та інтенсивна робота);
- не використовувати для роботи виріб з ознаками несправності, помітними зовнішніми пошкодженнями, особливо захисних кожухів і рукояток;
- забезпечити достатній обмін повітря на робочому місці;
- підтримувати достатній рівень освітлення на робочому місці;
- ніколи не класти виріб на тимчасові опори та не переносити між робочими місцями з працюючим двигуном;
- не піддавати виріб значним механічним навантаженням або вібраціям;
- захищати виріб та акумулятор від дії електромагнітних, електростатичних полів, екстремальних температур, прямих сонячних променів та вологі;
- при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, витримати його не менше 2-х годин в тарі для видалення конденсату, після чого виріб можна під'єднати до електромережі;
- під час роботи не накривати вентиляційні отвори виробу, не розташовувати виріб в закритих шафах та слідкувати за наявністю нормального рівня вентиляції навколо виробу;
- стежити за полярністю підключення акумулятора та зарядного пристрою;
- не залишати працюючий виріб без нагляду і періодично контролювати на дотик температуру його поверхонь;
- після заряджання не залишати виріб під'єднаним до акумуляторної батареї або до мережі без навантаження;
- не перевищувати розрахований час заряджання акумуляторної батареї та не заряджати батареї, які вийшли з ладу і не сприймають заряд;
- не пробувати розібрати акумуляторну батарею – складові речовини можуть бути токсичними та samozаймистими. У випадку саморозгерметизації акумуляторів використовувати гумові рукавички та тару з негорючих матеріалів;
- не припускати короткого замкнення контактів акумуляторів та не кидати їх у вогонь – це вибухонебезпечно;
- після закінчення заряджання акумулятору від'єднати зарядний пристрій від електромережі, підготувати комплект виробу до зберігання згідно з цією інструкцією та класти в спеціально приготоване місце. Діти не повинні мати доступ до виробу.

1.1.8 Користувач повинен усвідомлювати небезпеки електричного струму. Під час розряду, електрострум створює на організм людини біологічну, електролітичну та термічну дії.

Біологічна дія призводить до порушень клітин організму, що спричиняє судомні скорочення м'язів, порушення нервових функцій, роботи органів дихання і кровообігу. При цьому можуть

спостерігатися втрата свідомості, розлад мови.

Електролітична дія призводить до електролізу плазми крові та інших рідин тіла, що може привести до порушення їх фізико-хімічного складу і біологічних властивостей.

Термічна дія електричного струму супроводжується опіками окремих ділянок тіла і перегрівом окремих внутрішніх органів, викликаючи в них різні функціональні розлади і ушкодження.

Вражаюча дія електричного струму на організм людини залежить від багатьох факторів.

Користувач повинен володіти і вміти застосовувати методи оживлення (штучне дихання та непрямий масаж серця) постраждалих від ураження електричним струмом.

1.1.9 Користувач повинен забезпечувати електробезпеку використанням справних складових електромережі:

- ізоляції струмоведучих частин, в тому числі захист від доступу вологості;
- огороження струмоведучих частин доступних для дотику;
- пристроїв захисного блокування, відключення, диференціальних реле та подібних;
- подовжувачів електромережі для роботи поза приміщеннями у вологозахисному виконанні.

1.1.10 Вимоги безпеки під час роботи на висоті:

- роботи на висоті понад 1,5 м можуть виконуватись тільки за умови відсутності медичних протипоказань у працівника;

- до початку робіт на висоті подбати про захист від основних небезпечних факторів - падіння працівника або предметів, для чого обирати надійні опори, засоби підйому, страхування від падіння, одягнути на голову захисну каску;

- роботи на висоті виконувати з особливою уважністю та обережністю.



УВАГА! Щоб уникнути травм використовуйте тільки ті знаряддя або пристрої, які вказані в інструкціях по експлуатації або в каталогах ТМ “Gärtner”.

1.1.11 Ремонт виробу повинен здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин. В іншому випадку можливе нанесення серйозної шкоди здоров'ю користувача.

1.1.12 Гігієнічні вимоги.

Під час користування виробом необхідно пам'ятати, що в конструкції використовуються консерваційні і робочі мастильні та інші матеріали, які не можна вважати безпечними для здоров'я при потрапленні в організм. Це стосується і відходів (пил, стружка, дрібні часточки тощо) матеріалів, які оброблюються виробом. Кожен користувач повинен обов'язково виконувати заходи гігієни:

- використовувати рекомендовані в цій інструкції з експлуатації ЗІЗ (див. рисунок 1):
- Спецодяг та спецвзуття
- Захисний щиток або маска
- Захисні рукавці
- Захисні навушники



Рисунок 1

- не припускати контактів виробу з харчовими продуктами;
- після виконання робіт з виробом обов'язково мити руки, по можливості приймати душ із миючими засобами, а сам виріб і робоче місце чистити від бруду та звільняти від відходів.

1.2 Спеціальні вимоги безпеки

1.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- до самостійної роботи з виробом можуть бути допущені лише особи, які засвоїли вимоги безпеки та правила експлуатації, які наведені в цій інструкції;
- для роботи з даним виробом обирати акумуляторні батареї та відповідні зарядні пристрої торгової марки “ Gärtnern ”;
- переконайтеся, що на виробі є заводська маркувальна табличка з основними технічними даними. Якщо маркувальна табличка відсутня, слід звернутися до постачальника. Не використовуйте для роботи виріб без маркувальної таблички;
- потужність і технічні можливості виробу повинні відповідати майбутньому завданню. Не використовуйте у виробничих професійних цілях виріб, призначений для робіт в побуті;
- зарядний пристрій має достатній рівень електробезпеки для роботи в нормальних умовах без підключення заземлення, тому забороняється втручатись в його конструкцію для самостійного підключення заземлення;
- при внесенні виробу з холоду в тепле приміщення, необхідно його витримати в тарі не менше 2-х годин для видалення конденсату. Після цього виріб можна підключати до електромережі;
- не використовувати виріб у вибухонебезпечних зонах, в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу;
- за необхідності підключення зарядного пристрою на вулиці через мережевий подовжувач, останній повинен бути у вологозахисному виконанні;
- перед початком робіт необхідно перевіряти змінні кінцеві інструменти на наявність пошкоджень, цілісність та знос ріжучих поверхонь. Пошкоджений змінний інструмент необхідно замінити;
- надійно закріплювати змінні кінцеві інструменти;
- слідкуйте, щоб ручні ключі які використовуються при затягуванні і позиціонування змінних насадок не залишилися на виробі. Візьміть за правило до ввімкнення електроінструменту перевірити, чи всі ключі вийняті з нього.

1.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- підключати до електромережі зарядний пристрій тільки перед заряджанням;
- від'єднувати акумуляторну батарею безпосередньо перед виконанням робіт тільки при вимкненому перемикачі «Увімк/Вимк» виробу;
- від'єднувати батарею при зміні кінцевого інструменту, при перерві в роботі, після закінчення роботи;
- відключати виріб вимикачем при раптовій зупинці (зникнення напруги в електромережі, перевантаження електродвигуна);
- при роботі обов'язково користуватися засобами індивідуального захисту;
- роботи виробом в зонах прокладки мереж трубопроводів або кабелів слід виконувати після їх попереднього відключення;
- під час робіт з утворенням пилу, забезпечуйте нормальний рівень вентиляції на робочому місці, використовуйте відповідне обладнання для відведення пилу і бруду, якщо це можливо або передбачено конструкцією, в інших випадках користуйтеся засобами індивідуального захисту органів дихання;
- під час роботи не докладайте надмірних робочих зусиль, оскільки це перевантажує механізм, знижує продуктивність, підвищує імовірність аварій і відмов та підсилює негативний вплив вібрації на користувача;
- використовувати змінні кінцеві інструменти, призначені тільки для даного виду робіт;
- у жодному разі не включати виріб, якщо він торкається сторонніх предметів;
- берегти виріб від впливу зовнішніх джерел тепла, хімічно активних речовин, та не використовувати в приміщеннях з наявністю подібних факторів;
- особливу увагу приділяти контролю надійності кріплення рухомих кінцевих робочих інструментів, рухомих затискних пристроїв, цілісності корпусу з діелектричного пластику та деталей електричного тракту з мережею небезпечного струму 220 В (перемикачів, проводів, вилок, розеток);

- не торкатися змінних кінцевих інструментів під час роботи;
- завжди тримати виріб двома руками за рукоятки;
- не передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- не переважувати виріб тривалою роботою з максимальною потужністю;
- використовувати виріб тільки з аксесуарами і запасними частинами, дозволеними підприємством-виробником. Використання ЗІП від виробника гарантує надійну роботу;
- забороняється експлуатувати виріб з приставних сходів;
- забороняється експлуатувати виріб при виникненні під час роботи хоча б однієї з таких несправностей:

- 1) Пошкодження вилки або шнура електроживлення зарядного пристрою.
- 2) Несправний вимикач або його нечітка робота.
- 3) Іскріння на контактах електросхеми.
- 5) Швидкість обертання падає до ненормальної величини.
- 6) Корпус виробу перегрівається.
- 7) Поява диму або запаху горілої ізоляції;
- 8) Пошкодження змінних кінцевих інструментів;
- 9) Поломка або поява тріщин на корпусних деталях, рукоятках.
- 10) Ненадійне кріплення змінного акумулятора.

1.2.3 Вимоги безпеки по закінченню роботи:

- після закінченні роботи виріб має бути очищений від пилу і бруду при цьому слід використовувати тільки миючі засоби, які не агресивні до деталей виробу;
- зберігати виріб при температурі від плюс 5 °С до плюс 40 °С з відносною вологістю не більше 80 %;
- при зберіганні виробу у приміщенні необхідно забезпечити нейтральне середовище, яке не руйнує метали та ізоляцію.

1.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях

1.3.1 У випадку виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу або кінцевих змінних насадок під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити, за необхідності, спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей і матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик і до їх прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим у випадку їх наявності.

1.3.2 При нещасному випадку з травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу і надати долікарську допомогу. Місце події захистити і зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування причин нещасного випадку.

2 ОПИС І РОБОТА ВИРОБУ

2.1 Загальний опис

Мініпила акумуляторна модель “**GMCS-12 BL KIT**” являє собою ручний механізований виріб з акумуляторним живленням, призначений для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах. Мініпила має сучасний дизайн, економічний та надійний у роботі, простий в обігу й обслуговуванні.

2.2 Склад виробу

Зовнішній вигляд мініпили акумуляторної моделі “GMCS-12 BL KIT” показаний на рисунку 2.

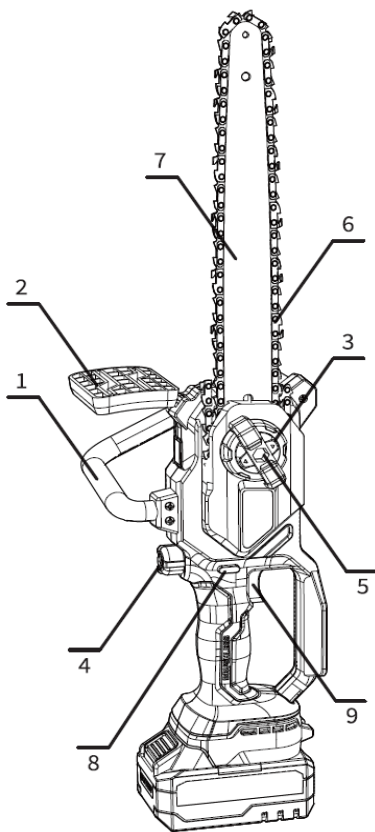


Рисунок 2

1. Передня ручка
2. Гальмо ланцюга
3. Натягування ланцюга
4. Кришка масляного бака
5. Система SDS (швидке встановлення шини)
6. Ланцюг
7. Направляюча шина
8. Кнопка блокування вимикача
9. Перемикач

2.3 Опис конструкції і принцип дії

Виріб має пильний ланцюг (6) встановлений на напрямну шину (7). Мініпила має додаткову рукоять (1) для зручної експлуатації виробу і для зручної підтримки під час роботи. Електрична частина виробу складається з акумуляторної батареї, клавіш управління мініпилою - клавіша увімкнення «Увімк/Вимк» (9) та захисний вимикач блокування (8). Увімкнення виробу здійснюється натисканням на клавішу увімкнення (9), а вимкнення відпусканням клавіші.

У зв'язку з постійним вдосконаленням, виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.



УВАГА! Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації.

Після транспортування виробу у зимових умовах, перед увімкненням у теплом приміщенні, його необхідно витримати в тарі при кімнатній температурі не менше двох годин до повного зникнення вологи (конденсату) на ньому.

3.1 Заряджання акумуляторної батареї



УВАГА! Перед першим використанням виробу акумуляторну батарею слід повністю зарядити. Переконайтеся, що напруга та сила струму заряджання на зарядному пристрої співпадає з напругою акумуляторної батареї. Зарядний пристрій спеціально призначений для літій-іонної (Li-ion) батареї даного виробу. Не використовуйте інші зарядні пристрої для заряджання батареї виробу. Літій-іонна батарея не має ефекту пам'яті та має низький струм саморозряду

Якщо акумуляторна батарея розряджена (або використовується вперше), зарядіть батарею наступним чином:

- підключіть зарядний пристрій (ЗП) вилкою до мережевої розетки 220 В, 50 Гц, при цьому червоний індикатор ЗП повинен засвітитися;
- вставте батарею, залежно від комплекту, в контактне гніздо зарядного пристрою до фіксації або приєднайте відповідний штекер;
- після з'єднання батареї з зарядним пристроєм – почнеться процес заряджання, при цьому світлодіод червоного кольору на ЗП почне блимати (зелений індикатор вимкнений);
- приблизно через одну годину заряджання (в залежності від ємності батареї) червоний індикатор ЗП згасне і засвітиться зелений, який показує, що процес заряджання закінчений – акумуляторна батарея повністю заряджена.



УВАГА! Зарядний пристрій передбачає під'єднання батареї по аналогії з рукояткою виробу – слідкуйте за полярністю та наявністю електричного контакту, щоб уникнути можливих проблем.



УВАГА! Алгоритм світіння світлодіодів зарядного пристрою в процесі заряджання може бути іншим через застосування різновидів зарядних пристроїв, призначених для заряджання акумуляторних батарей цього виробу.



УВАГА! При перших заряджаннях акумуляторної батареї потрібно більше часу заряджання для досягнення повної ємності батареї. Час заряджання батареї може змінюватися в залежності від температури навколишнього середовища.



УВАГА! Після закінчення зарядження, від'єднайте зарядний пристрій від мережі та від'єднайте батарею.



УВАГА! Якщо батарея буде поставлена на зарядку перегрітою від прямого сонячного світла, або внаслідок того, що вона тільки що використовувалася, можливо, що процес заряджання не почнеться, і контрольний світлодіод не почне блимати. У цьому випадку процес зарядження почнеться автоматично після охолодження.

Якщо після охолодження процес зарядження не відбувається, розгляньте імовірність несправності зарядного пристрою (акумуляторної батареї) і зверніться в сервісний центр для ремонту (заміни акумуляторної батареї).

3.2 Перевірка технічного стану

Перед початком роботи перевірте справність пили та відповідність її стану до правил техніки безпеки. Зокрема, перевірте, що:

- направляюча планка, пильний ланцюг, захисна планка встановлені правильно;
- ланцюг загострений і натягнутий.

Не запускайте пилку зі встановленою на нею кришкою напрямної шини. Запуск пилки з встановленою кришкою може призвести до викиду кришки вперед, що може призвести до травм та пошкодженню предметів навколо.

3.3 Встановлення напрямної шини та пильного ланцюга

- (1) Переконайтеся, що інструмент вимкнений. Покладіть пилу на рівну поверхню.
- (2) Встановіть ланцюг на напрямну шину та вставте ведучі ланки в паз напрямної шини.

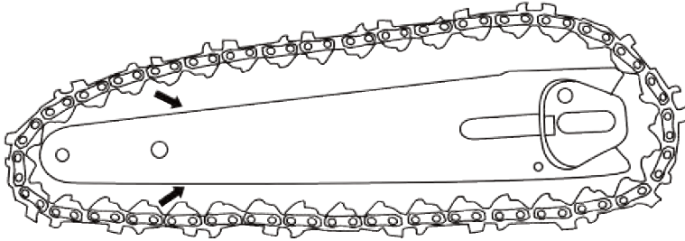


Рис.3

- (3) Установіть шину монтажною пластиною догори, встановіть шину на місце та пропустіть ланцюг навколо зірочки. зірочку, потім відсуньте планку від зірочки та обережно розтягніть ланцюг. обережно розтягніть ланцюг. Монтажна пластина дивиться на вверх.
- (4) Закрутіть ручку затяжки зірочки за годинниковою стрілкою до упору. Рис 4

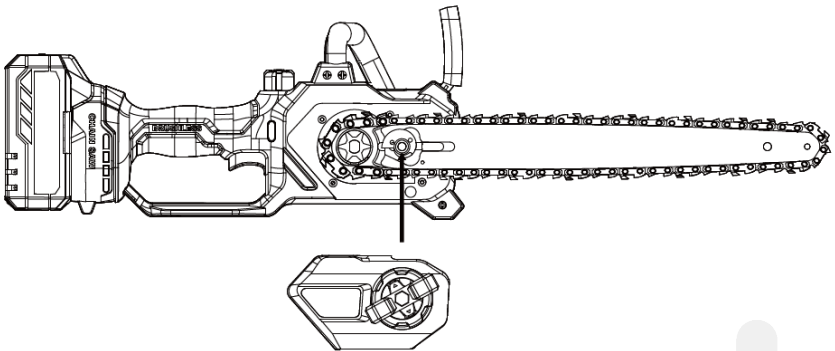


Рис. 4

3.5 Регулювання натягу ланцюга

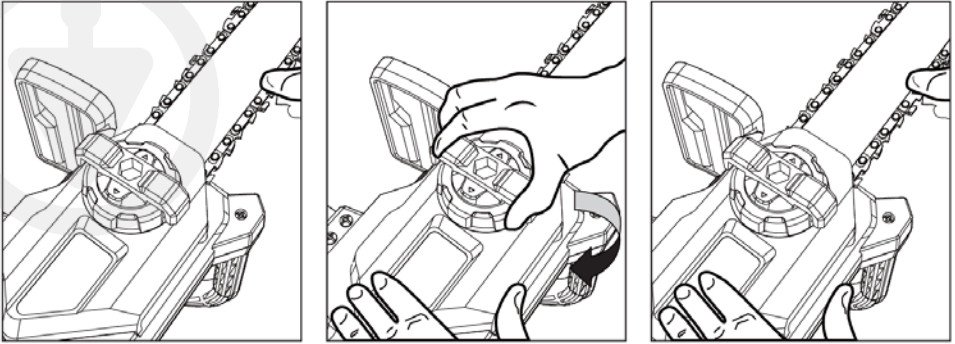


Рис. 5



УВАГА! Гострий ланцюг! Щоб уникнути травм, не торкайтеся ланцюга, який розташований на напрямній шині.

Обережно дістаньте з упаковки акумуляторну мініпилу, а також всі комплектні приналежності. Огляньте виріб на предмет цілісності, справності й легкості ходу рухомих частин виробу

Щоб натягнути ланцюг:

- Поверніть притискну ручку проти годинникової стрілки, щоб послабити з'єднання.
- Щоб затягнути ланцюг, поверніть кільце за годинниковою стрілкою. Щоб зменшити натяг ланцюга, поверніть кільце проти годинникової стрілки.
- Після регулювання ланцюга поверніть ручку за годинниковою стрілкою.
- Ланцюг вважається правильно натягнутим, якщо його можна переміщати по направляючій шині рукою з невеликим зусиллям. Ланцюг повинен добре прилягати до нижньої сторони пильного полотна і відходити від полотна рукою приблизно на 2-4 мм.



Примітка: Якщо ланцюг рухається по напрямній шині з труднощами або зупиняється, це означає, що він занадто сильно натягнутий. Натяг слід відрегулювати для полегшення руху.

3.6 Заміна мастила



Для змащування ланцюга та пильного полотна необхідно використовувати мастило для ланцюгових пил. Використання мінерального мастила є не припустимим. Для захисту навколишнього середовища обов'язковим є використання біорозкладного мастила для ланцюга. Біорозкладне мастило має обмежений термін придатності і повинно бути використане в межах зазначеного терміну придатності.

Щоб залити мастило:

- Від'єднайте акумулятор.
- Покладіть пилу на бік.
- Відкрутіть кришку масляного бака і залийте мастило.
- Закрутіть кришку масляного бака.

3.7 Використання приладу



УВАГА! Пильний ланцюг і шина все ще гарячі після роботи. Перед виконанням будь-яких робіт з інструментом дайте їм достатньо охолонути.



УВАГА!

Якщо ланцюгова пилка вже підключена до акумуляторної батареї, зніміть акумуляторну батарею з ланцюгової пилки. При будь-яких роботах з ланцюгом надягайте захисні рукавички. Перед встановленням направляючої шини з ланцюгом перевірте напрямок різання зубів! Напрямок руху вказаний стрілкою на кришці. Щоб визначити напрямок пропилу, може знадобитися перевернути ланцюг. Утримуючи напрямну шину вертикально кінцем вгору, надягніть ланцюг, починаючи з кінця шини.

Перед початком роботи огляньте робоче місце і видаліть сторонні предмети, які можуть стати причиною різних травм або пошкодження обладнання. Працуйте з інструментом тільки при денному світлі або в умовах хорошого освітлення.

Для запуску інструменту встановіть акумуляторну батарею, натисніть кнопку блокування вимикача (рис. 6) і, не відпускаючи її, натисніть на вимикач.

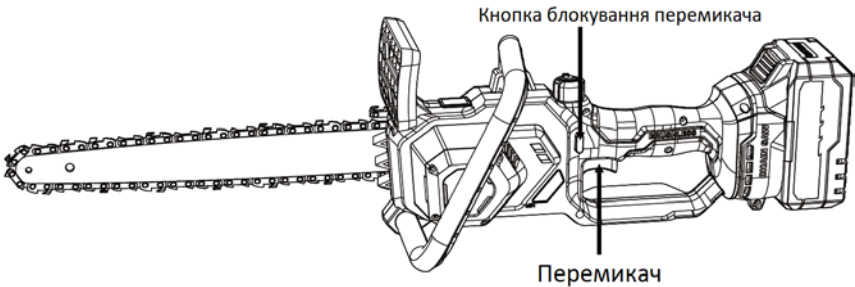


Рис. 6

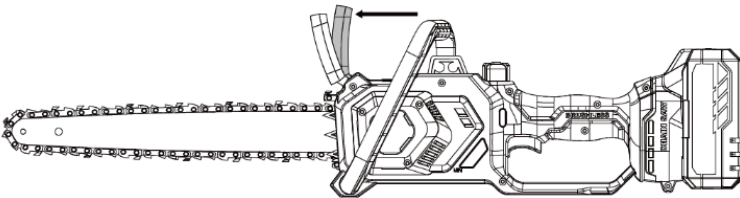
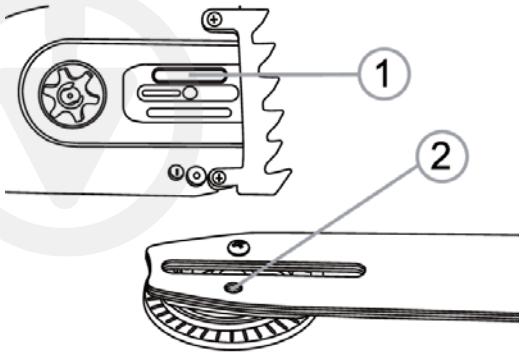


Рис. 7

Коли мініпила працює, натисканням вперед вимикача гальма можна зупинити машину (рис. 7)

Щоб вимкнути пристрій, відпустіть вимикач і від'єднайте акумулятор.

3.8 Очищення інструменту



Будьте обережні під час чищення інструменту. Завжди носіть захисні рукавички. Вимкніть пристрій. Від'єднайте акумулятор. Зачекайте приблизно 10-15 хвилин, поки двигун повністю охолоне. Протріть всі поверхні і вентиляційні отвори сухою ганчіркою або, якщо необхідно, скористайтеся спеціальною щіткою. Для забезпечення бездоганної роботи масляного насоса необхідно періодично очищати масло-провідний паз і масло-провідний отвір в напрямній шині пилки.



УВАГА! Не натягуйте пилковий ланцюг надто сильно. Надмірно високий натяг пильного ланцюга може спричинити поломку пильного ланцюга та знос шини



УВАГА! Занадто ослаблений ланцюг може зіскочити з шини, що може призвести до травми.

3.9 Змащування ланцюга пили



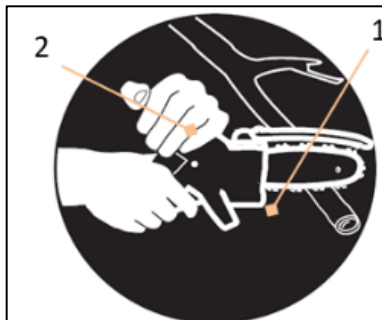
УВАГА! Використовуйте лише оливи для змащування ланцюгів. Не використовуйте моторні оливи або інші оливи!

Використовуйте пляшку з оливою, щоб змастити пильний ланцюг і ланцюговий блок. Оливу наносити безпосередньо на ланцюг маленькими краплями.

4. ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

4.1 Перед використанням

Перед увімкненням торкніться пилою до поверхні оброблюваного об'єкта. Розпилюйте заготовку, яку потрібно розрізати, просто переміщаючи її вниз, лише злегка натискаючи на пилку, і швидкість ланцюга не повинна бути малою. Якщо ви не можете прорізати заготовку одним проходом, то злегка натисніть на рукоятку та продовжуйте пиляти, відтягнувши пилку трохи назад; потім закінчіть розріз.





УВАГА! Максимальний діаметр оброблюваного об'єкта не повинен перевищувати 8 см!

4.2 Робота з виробом

4.2.1 Під'єднайте акумуляторну батарею до виробу.

4.2.2 Зніміть кришку нап'ямної шини

4.2.3 Займіть зручне, стійке положення. Утримуйте баланс виробу за рукояті, тримаючи правою рукою верхню рукояті. Працюючи з виробом, міцно утримайте його обома руками.

4.2.4 Для вмикання виробу спочатку розблокуйте клавішу вимикача, натиснувши кнопку блокування (9), а потім натисніть на куркову клавішу вимикача (5).

4.2.5 Для вимкнення електродвигуна відпустіть куркову клавішу вимикача (5).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Інструмент працює приблизно 4 секунди після вимкнення. Перед подальшими діями з інструментом дайте двигуну повністю зупинитись.



4.3 Рекомендації з використання:

Міцно тримайте виріб, обхопивши пальцями основну рукояті та верхню рукояті мініпили. Розташуйте тіло та руки так, щоб ви могли протистояти силі віддачі.

4.4 Після закінчення роботи:

- вимкніть виріб та від'єднайте від джерела електроживлення.
- очистіть виріб і додаткові речі від пилу і бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою тканиною, яка виключає попадання води на інструмент у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми і металів очистники (наприклад, ацетон, розчинники, кислоти тощо).

5 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВИРОБУ

5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності і надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати вказані далі роботи з технічного обслуговування. Гарантійні претензії приймаються лише при правильному і регулярному виконанні цих робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки ті роботи з догляду та технічного обслуговування, які вказані в цій Інструкції з експлуатації. Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в сервісних центрах ТМ " Gärtnер ".

5.2 Порядок технічного обслуговування виробу

5.2.1 Заточування ланцюга пилки

Заточуйте пильний ланцюг (зуби пилки), коли:

- Тирса стає порошкоподібною;
- Для надрізу потрібна додаткова сила;
- Прямий розріз більше неможливий;
- вібрації посилюються;

Затуплені пильні ланцюги необхідно переточити.

Щоб заточити ланцюг, використовуйте точило для ланцюга, переконайтеся, що ви заточили ланцюг під кутом 30°.

Або віддайте ланцюг на заточку в авторизований сервісний центр.

Замініть ланцюг пилки, якщо є значні пошкодження, які не можна виправити за допомогою заточення.

5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів.

Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були!

затягнуті до упору. Негайно затягніть гвинт, що виявиться ослабленим. Невиконання цього правила небезпечними наслідками.

5.2.2 Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганням очищайте виріб від пилу і бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми і металів очисників. При тривалому зберіганні металеві зовнішні вузли та деталі вкрийте шаром консерваційного мастила. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



УВАГА! Не залишайте виріб на землі, або на сонці щоб уникнути деформацій захисного кожуха. Забороняється зберігати виріб в пластиковому пакеті щоб уникнути появи конденсату води. По закінченні роботи завжди очищуйте виріб і перевіряйте його на наявність пошкоджень. Зберігайте виріб, підвісивши його за рукоятку.



УВАГА! Ніколи не бризкайте водою на виріб при його очищенні. Виріб слід очищати тільки сухою (або трохи вологою) тканиною! Не використовуйте їдкі очисники, які можуть зашкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу! Для того щоб інструмент працював довго і надійно ремонтні, сервісні та регульовальні роботи повинні проводитися тільки фахівцями в сервісних центрах ТМ " Gärtnер ".

5.3 Періодичне обслуговування та Можливі несправності та способи їх усунення

Періодичне обслуговування проводиться в сервісних центрах ТМ " Gärtnер " (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено в Гарантійному талоні) і включає:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку опору ізоляції;
- перевірку стану деталей редуктора (шестерень, підшипників);
- перевірку стану деталей захисного кожуха та їх заміну (при необхідності).
-

Несправність	Можлива причина	Усунення
Пила не вмикається і не світиться індикатор заряду	Акумулятор розряджений	Зарядіть акумулятор
	Несправність акумулятора	Зверніться до авторизованого сервісного центру
Пила не вмикається, індикатор заряду світиться	Несправність двигуна або системи керування	Зверніться до авторизованого сервісного центру
	Несправний вимикач	
Втрата потужності двигуна під час роботи, запах гару	Несправність двигуна	Зверніться до авторизованого сервісного центру
Пилососний ланцюг не змащується	Пошкоджено масляний насос	Зверніться до авторизованого сервісного центру
	Масляний фільтр засмічений	
	Масляний бак порожній	Долийте мастило в бензопилу
Не працює гальмо ланцюга	Пошкоджено гальмівний механізм	Зверніться до авторизованого сервісного центру
Акумулятор не заряджається, індикатор зарядного пристрою світиться	Несправність акумулятора	Замініть акумулятор
Акумулятор не заряджається, індикатор зарядного пристрою не світиться	Несправність зарядного пристрою	Зверніться до авторизованого сервісного центру або замініть зарядний пристрій



УВАГА! Технічне обслуговування повинно проводитися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без проведення технічного обслуговування споживач втрачає право гарантії.

При рекомендованих умовах експлуатації виріб буде надійно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання рекомендованих правил експлуатації дозволить Вам уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин виробу і всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації вимагає періодичного обслуговування, пов'язаного із заміною мастила, щіток, очищення колектору, то ці роботи виконуються за рахунок споживача.

Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з проведення періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки і виріб не втратив свої функціональні властивості.

Висновок видається уповноваженими сервісними центрами ТМ " Gärtnер ".

6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен проводитися спеціалізованим підрозділом в гарантійних сервісних центрах (перелік та контактні дані сервісних центрів зазначені у гарантійному талоні).

7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Строк служби виробу становить 3 роки. Вказаний строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

7.2 Виріб, очищений від пилу і бруду, повинен зберігатися в пакуванні підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від мінус 5 °С до плюс 40 °С з відносною вологістю повітря не більш 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Пакування рекомендується зберігати до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

7.3 Транспортування виробу проводиться транспортними пакетами в захищеному від атмосферних опадів стані, відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

8.1 Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає ТОВ «ТекПауер» місцезнаходження: 04123, м. Київ, Подільський р-н., вул. Світлицького, буд. 35, прим. 108/4, оф.2 Контактний телефон: 044-369-30-26.

8.2 При передачі виробу під час покупки:

- повинен бути правильно оформлений гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- переконатися в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в гарантійному талоні;
- перевірити наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів. Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном ТМ " Gärtnер ".

При відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється з дати виготовлення виробу.

8.3 У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу-виробника власник має право на безкоштовний ремонт. Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійний сервісний центр з виробом і повністю та правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється під час покупки виробу).

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».

При гарантійному ремонті строк гарантії інструмента продовжується на час його ремонту.

Гарантійне і післягарантійне обслуговування електроінструменту ТМ " Gärtnер " на території України проводиться в сервісних центрах, перелік та контактні дані яких вказані Гарантійному талоні.



УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатись за телефоном 0 800 330 432 або на сайті <https://gartner-tools.com>

8.4 Короткий перелік випадків (залежно від типу виробу), при яких ремонт є, або не є гарантійним Ви можете дізнатися за телефоном **0 800 330 432** або на сайті <https://gartner-tools.com>

8.5 Гарантія не поширюється:

- на частини і деталі, що швидко зношуються (вугільні щітки, гумові ущільнення, сальники тощо), а також на змінні знаряддя і комплектуючі (насадки, фільтри, ключі тощо);
- на вироби з повним природнім зносом (вироблення ресурсу, сильне внутрішнє і зовнішнє забруднення);
- на вироби з видаленим, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- на вироби з несправностями, викликаними дією форс-мажорної ситуації (нещасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- на вироби, які експлуатувались з використанням аксесуарів та витратних матеріалів, не рекомендованих або не схвалених виробником (постачальником);
- на вироби, які розбиралися або ремонтувалися протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на проведення гарантійного ремонту.



УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни і проводити доопрацювання, не передбачені заводом-виробником.

9 ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

9.1 Мініпила акумуляторна модель **“GMCS-12 BL KIT”** призначена для роботи на присадибних ділянках, в садах і парках, для механізованого пиляння деревини, обрізків сучків, заготовки дров малого розміру та інших господарчих цілей у побутових умовах. Використання виробу для будь-яких інших цілей є порушенням інструкції з експлуатації.

9.2 Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від плюс 5 °C до плюс 40 °C з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів та надмірної запиленості повітря.

Електроживлення виробу здійснюється від акумуляторної батареї постійного струму напругою 20В.

9.3 У зв'язку з постійною роботою над удосконаленням моделі, виробник залишає за собою право вносити у конструкцію незначні зміни, які не відображені в цій Інструкції з експлуатації та не впливають на ефективну і безпечну роботу інструменту. Використані у цій інструкції ілюстрації та параметри не можуть бути підставою для претензій.

Основні технічні характеристики мініпили акумуляторної, модель **“GMCS-12 BL KIT”** наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

Найменування параметра	Значення
Тип виробу	Мініпила акумуляторна
Модель	GMCS-12 BL KIT
Номинальна напруга, В	20
Швидкість оберту ланцюга, м/с	12
Тип двигуна	Безщітковий двигун
Змашування ланцюга	Автоматичне

Найменування параметра	Значення
Розмір шини, мм	300 (12 дюймів)
Максимальний рівень шуму, що коливається та переривається, дБ	не більше 50
Максимальний рівень звукового тиску у зоні роботи, дБ	не більше 50
Максимальний рівень віброприскорення *	не більше 0,1 м/с ²
Максимальний рівень віброшвидкості *	не більше 0,2 м/с
Маса нетто/брутто, кг	2,4/3,95

*Метод випробування вказаний у технічному файлі

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу. Постачальник: ТОВ «ТекПауер» місцезнаходження: 04123, м. Київ, Подільський р-н., вул. Світлицького, буд. 35, прим. 108/4, оф.2 Контактний телефон: 044-369-30-26.

Виробник та його адреса вказані в сертифікаті відповідності та (або) декларація відповідності технічним регламентам та пакуванні виробу. Строк служби виробу становить 3 роки з моменту придбання. Термін придатності 10 років. Гарантійний термін зберігання 10 років. Умови зберігання: зберігати в сухому місці, захищеному від впливу вологи і прямих сонячних променів, при температурі від мінус 5 °С до плюс 40 °С з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямої дії атмосферних опадів.

Правила та умови ефективного і безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин. Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ТекПауер».

Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «ТекПауер», зазначених у Гарантійному талоні до Інструкції з експлуатації (довідкова інформація: 0 800 330 432).

Вироби ТМ " Gärtner " відповідають вимогам стандартів і технічних умов, вказаним у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виріб, який відслужив свій строк, знаряддя та пакування слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів.

10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність виробу вказана у таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування	Кількість, од.
Мініпила акумуляторна модель "GMCS-12 BL KIT"	1
Пильний ланцюг	1
Напрямна шина	1
Зарядний пристрій 21 В / 1,5Аг	1
Акумуляторна батарея, ємністю 3 Аг	1
Інструкція з експлуатації	1
Гарантійний талон	1
Пакувальна коробка	1

Виробник залишає за собою право на внесення змін у технічні характеристики і комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, знаряддя та пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



УВАГА! Ремонт, модифікація і перевірка електроінструментів ТМ " Gärtner " повинні проводитися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ "Gärtner". При використанні або техобслуговуванні інструменту завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.



TEKPOWER

Ексклюзивний представник ТМ " Gärtner " в Україні

ТОВ «ТекПауер» 04123, м. Київ, Подільський р-н., вул. Світлицького, буд. 35, прим. 108/4, оф.2

Контактний телефон: 044-369-30-26.

gartner-tools.com

